

Journées européennes du patrimoine « Au fil de l'eau »

## Du Rhin au Rhône

La 16<sup>e</sup> édition des Journées européennes du patrimoine (JEP) en Suisse se tient les 12 et 13 septembre 2009. Elle est consacrée au patrimoine bâti et culturel situé au fil de l'eau. Cette ressource naturelle accompagne depuis de nombreux siècles le développement socioéconomique de l'homme et a donné naissance à une importante diversité architecturale et culturelle liée à la vie quotidienne. Du Rhin au Rhône, nous proposons un aperçu de quelques sites ouverts en regard de l'eau.

René A. Koelliker, NIKE,  
chef de projet Journées  
européennes du patrimoine

Le temps d'un week-end, les sites archéologiques situés au bord du lac de Hallwyl (AG), de Bienne, de Neuchâtel et de la Gruyère, parmi d'autres, sont accessibles au public. A travers des visites guidées, des ateliers pour enfants ou des balades à bicyclette, des spécialistes expliqueront le quotidien des lacustres et les raisons pour lesquelles ils ont privilégié un établissement au bord de certains de nos lacs. En parallèle, un projet d'inscrire les sites lacustres sur la Liste du patrimoine mondial de l'UNESCO est en cours d'élaboration et doit permettre de sensibiliser la population à cet important héritage culturel ([www.palafittes.ch](http://www.palafittes.ch)).

La raison de s'établir au bord de l'eau évolue au cours des siècles. Les douves des châteaux de Bottmingen (BL) ou de Hallwyl (AG) protègent, dans une première phase, le propriétaire et ses biens et, dans une seconde phase, deviennent un décor romantique, des lieux d'agrément ou des jardins. L'attrait des rives est également perceptible à travers les nombreuses demeures patriciennes ou bourgeoises construites au fil de l'eau ou en relation avec cette ressource. Le château de Reichenbach situé à Zollikofen (BE), la villa Adlerberg en ville de Bâle, le domaine de Rive-Belle à Pregny-Chambésy (GE), le château de l'Isle dans la campagne vaudoise sont d'intéressants témoins de ce patrimoine au bord

de l'eau, exceptionnellement ouverts au public pour quelques heures.

### Source d'énergie et de vie

Les lacs et les rivières sont des lieux de vie mais également, pendant des siècles, d'importantes voies de communication où transitent marchandises et passagers. La navigation fluviale est à l'honneur à Koblenz (AG), à Schaffhouse avec la présentation du bateau *MS Konstanz* construit en 1925 et restauré en 2004-2005, à Neuchâtel avec le projet de restauration du bateau *Neuchâtel* construit en 1912, sur les lacs des Quatre-Cantons et du Léman. A Genève, une croisière sur le Rhône donnera l'occasion de découvrir la richesse des berges de ce fleuve.

Mais l'eau est avant tout une importante source d'énergie, à travers la force hydraulique et la houille blanche, que l'homme exploite depuis toujours. Elle a permis le développement économique de nombreuses régions et reste encore de nos jours d'actualité. Cet essor est perceptible à travers les nombreux moulins, martinets ou scieries restaurés à Ramiswil (SO), Lamboing (BE), Reckingen (VS) ou au Col-des-Roches – impressionnant puisque l'ensemble de la machinerie se trouve dans une grotte proche du Locle dans le canton de Neuchâtel – et à travers le patrimoine industriel qui marque le vallon de

**Les fouilles archéologiques des bords du lac de Bienne seront accessibles au public lors des Journées européennes du patrimoine.**

**A Schaffhouse, on pourra visiter le bateau *Konstanz*, construit en 1925.**

(photos zone 2, Bienne ; Société suisse de navigation du Rhin et de l'Untersee)

**Am Tag des Denkmals sind archäologische Fundstätten am Bielersee öffentlich zugänglich. In Schaffhausen wird das Motorschiff «Konstanz» von 1925 präsentiert.**

(Bilder Zone 2, Biel; Schweizerische Schifffahrtsgesellschaft Untersee und Rhein)





Lors des Journées européennes du patrimoine, l'usine électrique de l'Oelberg (1910) près de Fribourg, alimentée par l'eau de la Sarine, sera ouverte au public. (photo Service des biens culturels, Fribourg)

Das Elektrizitätswerk Oelberg bei Freiburg von 1910 wird vom Wasser der Saane betrieben. Es kann am Tag des Denkmals besucht werden. (Bild Amt für Kulturgüter, Freiburg)

St-Imier (BE) et les rives de la rivière Suze qui se jette dans le lac de Biemme. A Rheinfelden (AG) et Bramois (VS), la production électrique se trouve au centre des manifestations et à Genève les visiteurs auront la possibilité d'assister à la mise en marche du célèbre jet d'eau qui marque la rade de la ville.

L'eau est également source de vie pour l'homme, les animaux et les cultures. L'ouverture de nombreuses stations de pompage en ville de Neuchâtel, de La Chaux-de-Fonds ou d'autres lieux en Suisse permettra de saisir la complexité de l'approvisionnement du précieux liquide que nous consommons quotidiennement.

#### Plus de 250 sites ouverts au public

Vous le constatez, le programme 2009 des Journées européennes du patrimoine mis sur pied par les coordinateurs-trices aux niveaux nati-

onal, cantonal et communal, parfois en collaboration avec des institutions engagées dans la sauvegarde de notre héritage culturel, vous réserve à nouveau de nombreuses surprises. Il comporte plus de 250 sites ouverts au public. Il est avantageusement complété par des conférences, des podiums de discussions, des ateliers pour enfants, etc.

Le centre NIKE vous souhaite d'agréables visites et de belles découvertes au fil de l'eau.

Le programme complet est disponible sur le site internet [www.venezvisiter.ch](http://www.venezvisiter.ch) ou au Centre national d'information pour la conservation des biens culturels NIKE, tél. 031 336 71 11, [info@nike-kultur.ch](mailto:info@nike-kultur.ch).